

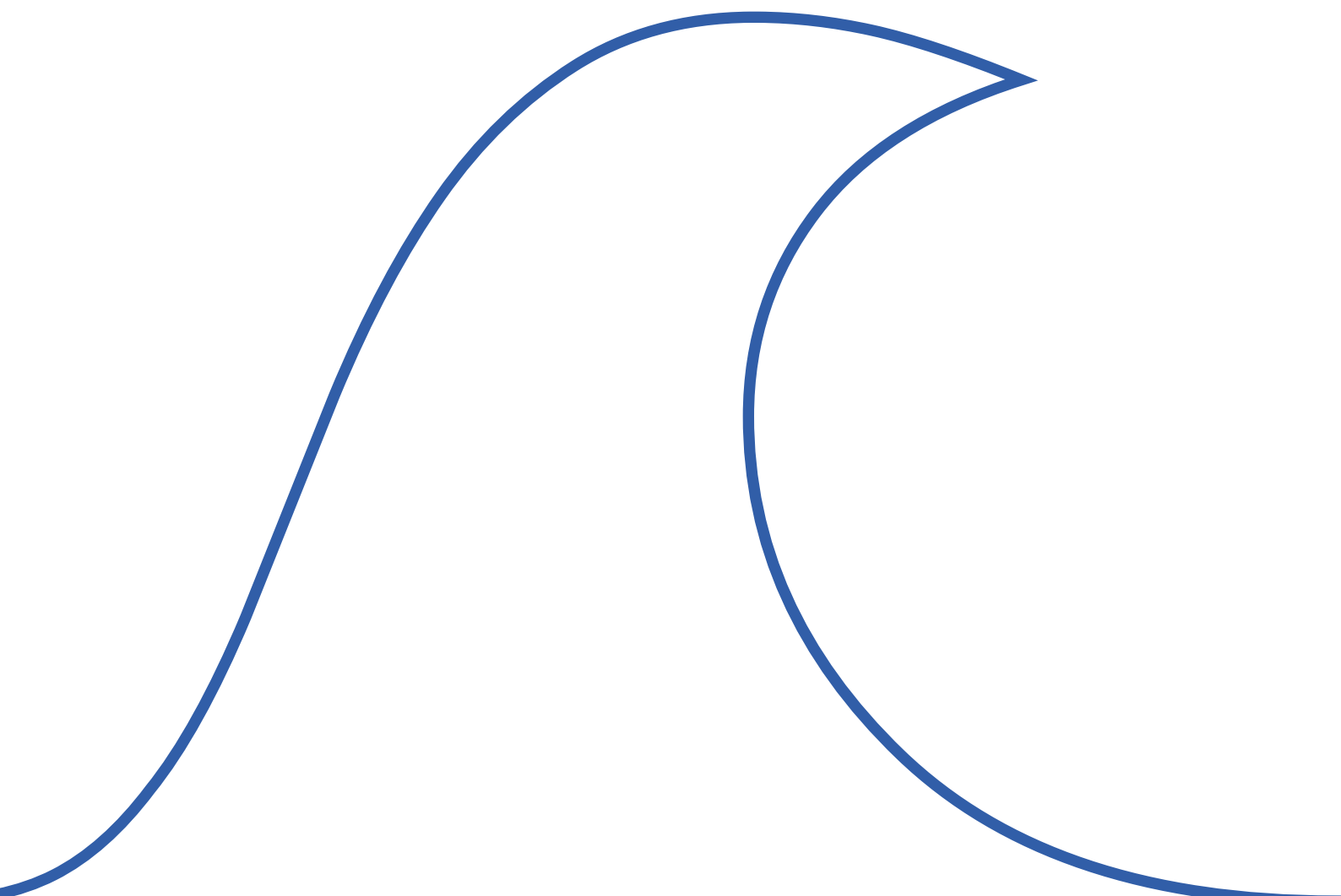
CASSA PENSIONE DELL'ECONOMIA LATTIERA

Un'istituzione di previdenza della proparis Fondazione di previdenza arti e mestieri Svizzera

Rapporto breve 2023



MILCH- & LANDWIRTSCHAFTLICHE ORGANISATIONEN
ORGANISATIONS LAITIÈRES ET AGRICOLES
ORGANIZZAZIONI LATTIERE ED AGRICOLE



Care assicurate e cari assicurati, gentili datrici e datori di lavoro

Abbiamo un buon motivo per festeggiare: la Cassa pensione dell'economia lattiera archivia un esercizio 2023 molto soddisfacente. Il risultato non è scontato alla luce della situazione mondiale segnata da tensioni geopolitiche, guerre in Ucraina e in Medio Oriente e cambiamenti economici. Anche il ritorno dell'inflazione ha causato tensioni in molti Paesi, soprattutto sui mercati immobiliari.

Il complesso contesto di mercato ha rappresentato una sfida per tutte le casse pensioni, compresa la nostra. Alla luce di queste tensioni possiamo ritenerci soddisfatti dell'andamento positivo del nostro capitale d'investimento: nell'esercizio 2023 abbiamo raggiunto un rendimento complessivo del 5,6%, un risultato solido e soddisfacente. A fine 2023 il grado di copertura era positivo, salendo al 116,25%. Nonostante le incertezze a livello mondiale, lo scorso anno la nostra performance finanziaria è stata solida e siamo stati capaci di assumerci la responsabilità nei confronti delle persone assicurate, senza scendere a compromessi. Abbiamo nuovamente dimostrato che, come investitrice a lungo termine, possiamo affrontare con serenità le sfide di un mercato turbolento, il che è possibile solo rimanendo fedeli alla nostra strategia d'investimento e realizzando ottimizzazioni ad hoc e in modo molto mirato.

In quanto Cassa pensione dell'economia lattiera con 2'471 persone assicurate, la nostra massima priorità è garantire la copertura finanziaria nella terza età. Anche se questo momento può sembrare ancora lontano a seconda delle singole persone, è importante garantire una solida previdenza in ogni momento della vita. La cassa pensione, infatti, offre sostegno finanziario anche in caso di eventi indesiderati e imprevedibili, come l'invalidità o il decesso di un/a assicu-

rato/a. La Cassa pensione dell'economia lattiera si impegna, quindi, a essere l'interlocutrice per le persone assicurate e a fornire loro le informazioni e gli strumenti necessari affinché, all'occorrenza, possano prendere decisioni fondate sulla loro previdenza per la vecchiaia.

Quest'anno le decisioni riguardanti la previdenza per la vecchiaia saranno prese, per varie ragioni, anche sul piano politico. Uno dei fondamenti del nostro Stato assistenziale è che, dopo un certo periodo di tempo, i sistemi radicati debbano essere adeguati alla realtà attuale e, se necessario, modificati di conseguenza. La votazione sulla riforma LPP, in particolare, rappresenta una svolta importante per il secondo pilastro. In veste di cassa pensione puntiamo sulla stabilità e sulla sicurezza, per cui da molti anni siamo affiliati a proparis, la fondazione collettiva dell'artigianato svizzero. Infatti, anche le dimensioni contribuiscono in modo determinante a raggiungere questi obiettivi, permettendoci di beneficiare anche di effetti di scala positivi in quanto istituto di previdenza.

Guardo con ottimismo e fiducia al futuro dell'esercizio appena iniziato. Ringrazio di cuore tutte le persone che hanno contribuito a rendere il 2023 un anno positivo per la Cassa pensione dell'economia lattiera. Vi invito a leggere attentamente la presente relazione e sarò felice di ricevere i vostri riscontri costruttivi e suggerimenti.

Roman Zemp

Cassa pensione dell'economia lattiera
Presidente della commissione assicurativa

Attivi	31.12.2023 in CHF	31.12.2022 in CHF
Investimenti patrimoniali	134 595 552.53	121 755 914.98
Liquidità	3 009 739.55	3 000 268.72
Crediti e prestiti	4 067 557.98	6 911 579.26
Titoli	127 518 255.00	111 844 067.00
Crediti in titoli ipotecari su immobili	–	–
Investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Immobili	–	–
Altri investimenti	–	–
Ratei e risconti attivi	1 446 097.40	863 499.35
Attivi derivanti da contratti d'assicurazione	92 794 555.00	92 449 459.00
Attivi	228 836 204.93	215 068 873.33

Passivi	31.12.2023 in CHF	31.12.2022 in CHF
Passività	1 114 789.86	780 097.60
Prestazioni di libero passaggio e rendite	997 636.71	697 792.70
Banche / Assicurazioni	–	–
Altre passività	117 153.15	82 304.90
Ratei e risconti passivi	8 369.27	45 380.58
Riserve dei contributi del datore di lavoro	1 619 130.85	1 539 961.50
Riserva di contributi senza rinuncia all'utilizzazione	1 619 130.85	1 539 961.50
Riserva di contributi con rinuncia all'utilizzazione	–	–
Riserve non tecniche	–	–
Capitali di previdenza e riserve tecniche	194 487 975.70	188 432 272.85
Capitale di previdenza assicurati attivi	83 803 012.70	82 385 863.85
Capitale di previdenza beneficiari di rendite	9 413 103.00	6 476 557.00
Passivi derivanti da contratti d'assicurazione	92 794 555.00	92 449 459.00
Riserve tecniche	8 477 305.00	7 120 393.00
Riserva di fluttuazione di valore	23 534 795.00	24 271 160.80
Capitale della fondazione, fondi liberi / copertura insufficiente	8 071 144.25	–
Situazione all'inizio del periodo in rassegna	–	21 399 891.40
Aumento / Diminuzione da liquidazione parziale	–	–
Eccedenze dei ricavi / delle spese	8 071 144.25	–21 399 891.40
Passivi	228 836 204.93	215 068 873.33

	01.01.–31.12.2023 in CHF	01.01.–31.12.2022 in CHF
Contributi e depositi ordinari e di altro tipo	13 886 754.32	14 741 984.49
Contributi dei dipendenti	4 948 243.95	4 856 058.80
Contributi di datori di lavoro e indipendenti	6 273 230.02	6 205 593.59
– di cui prelievo dalla riserva dei contributi del datore di lavoro per il finanziamento dei contributi	–404 388.25	–344 057.05
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto	2 466 578.15	3 522 097.35
Contributi di risanamento dipendenti	–	–
Contributi di risanamento datore di lavoro	–	–
Versamenti nella riserva dei contributi del datore di lavoro	475 358.75	368 470.95
Afflussi fondo di garanzia	127 731.70	133 820.85
Prestazioni d'entrata	9 074 771.17	10 178 873.48
Versamenti di libero passaggio	8 759 407.62	9 829 448.78
Versamenti alla ripresa di portafogli di persone assicurate		
– Riserve tecniche	–	–
– Riserva di fluttuazione di valore	–	–
– Fondi liberi	–	–
Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio	315 363.55	349 424.70
Afflusso dei contributi e prestazioni d'entrata	22 961 525.49	24 920 857.97
Prestazioni regolamentari	–7 860 000.30	–8 500 080.50
Rendite di vecchiaia	–2 495 325.90	–2 391 865.15
Rendite per i superstiti	–361 916.70	–360 005.60
Rendite d'invalidità	–358 957.45	–318 853.35
Altre prestazioni regolamentari	–	–
Prestazioni in capitale al pensionamento	–3 941 054.25	–5 275 160.40
Prestazioni in capitale in caso di decesso e d'invalidità	–702 746.00	–154 196.00
Prestazioni d'uscita	–15 274 235.00	–14 461 280.20
Prestazioni di libero passaggio all'uscita	–14 863 521.00	–13 919 475.60
Trasferimento di fondi supplementari in caso di uscita collettiva	–	–
Prelievi anticipati PPA / divorzio	–410 714.00	–541 804.60
Deflussi per prestazioni e prelievi anticipati	–23 134 235.30	–22 961 360.70
Scioglimento / Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve di contributi	–5 781 577.35	–6 906 483.70
Scioglimento / Costituzione di capitale di previdenza, persone assicurate attive	1 710 088.10	–663 826.40
Oneri / Ricavi da liquidazione parziale	–	–
Scioglimento / Costituzione capitale di previdenza, beneficiari di rendite	–2 936 546.00	–2 908 708.00
Scioglimento / Costituzione di riserve tecniche	–1 356 912.00	–956 494.00
Remunerazione del capitale di risparmio	–3 127 236.95	–2 353 041.40
Scioglimento / Costituzione di riserve di contributi	–70 970.50	–24 413.90
Ricavi da prestazioni assicurate	5 129 394.75	5 443 639.15
Prestazioni assicurate	3 216 804.75	3 255 930.15
Parte di eccedenze derivante da assicurazioni	1 912 590.00	2 187 709.00

	01.01.–31.12.2023 in CHF	01.01.–31.12.2022 in CHF
Spese assicurative	-1 493 944.25	-1 462 463.50
Premio	-1 321 748.00	-1 375 816.10
– Premi di rischio lordi	-1 110 147.50	-1 148 614.80
– Premi legati ai costi	-211 600.50	-227 201.30
Versamenti unici ad assicurazioni	-92 080.00	-6 550.00
Contributi al fondo di garanzia	-80 116.25	-80 097.40
Risultato netto da componente assicurativa	-2 318 836.66	-965 810.78
Risultato netto da investimenti patrimoniali	10 168 912.77	-19 974 107.54
Risultato da liquidità	12 354.92	-4 854.29
Risultato da crediti e prestiti	2 566.15	4 401.35
Risultato da titoli	10 663 524.55	-19 489 035.90
Risultato da crediti in titoli ipotecari	–	–
Risultato da investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Risultato da immobili	–	–
Interessi di mora su prestazioni di libero passaggio	–	–
Interessi sulla riserva dei contributi del datore di lavoro	-8 198.85	-7 816.80
Onere di gestione patrimoniale	-501 334.00	-476 801.90
Scioglimento / Costituzione di riserve non tecniche	–	–
Altri ricavi	4 517.61	875.89
Proventi da prestazioni erogate	3 000.00	800.00
Altri ricavi	1 517.61	75.89
Ulteriori oneri	-1 587.90	–
Onere amministrativo	-518 227.37	-441 845.17
Amministrazione generale	-491 826.12	-417 270.45
Spese di marketing e pubblicitarie	-1 803.75	–
Attività di mediazione e brokeraggio	–	–
Ufficio di revisione e perito in materia di previdenza professionale	-22 452.50	-22 488.72
Autorità di vigilanza	-2 145.00	-2 086.00
Eccedenze dei ricavi / delle spese prima della costituzione / dello scioglimento della riserva di fluttuazione di valore	7 334 778.45	-21 380 887.60
Scioglimento / Costituzione della riserva di fluttuazione di valore	736 365.80	-19 003.80
Eccedenze dei ricavi / delle spese	8 071 144.25	-21 399 891.40

Forma giuridica e scopo

La Cassa pensione dell'economia lattiera è un'opera di previdenza di proparis Previdenza arti e mestieri Svizzera con sede a Berna. Con la cassa pensione, la fondazione proparis mira a offrire agli indipendenti e alle imprese affiliate, in modo semplice e a costi contenuti, la previdenza professionale ai sensi della LPP ed eventualmente la copertura di un fabbisogno previdenziale più esteso nell'ambito del 2° pilastro.

Il presente calcolo parziale tratta esclusivamente i dati dell'istituto di previdenza e non quelli del rendiconto consolidato di proparis a livello di fondazione.

Organo supremo, gestione e diritto di firma

La commissione assicurativa dell'opera di previdenza a composizione paritetica si compone dei seguenti membri:

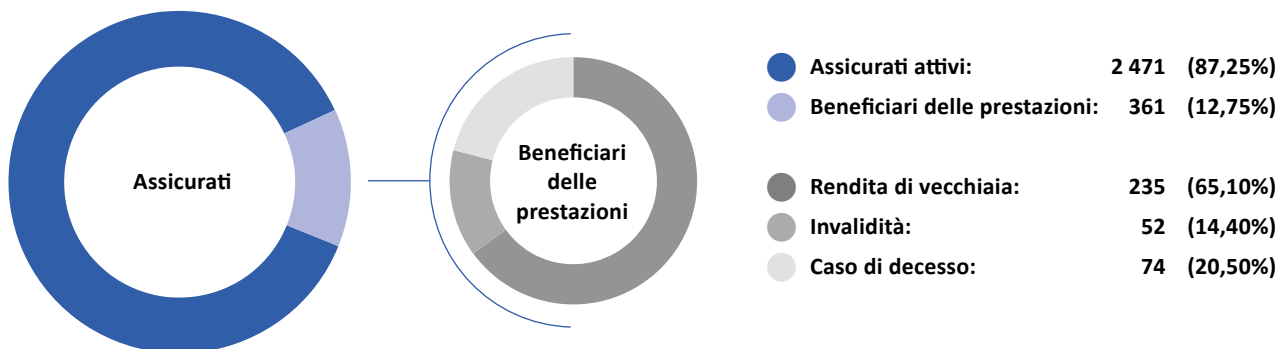
	Funzione	DL / DIP	Durata del mandato
Zemp Roman	Presidente	Rappresentante dei datori di lavoro	2023–2026
Stalder Daniel	Vicepresidente	Rappresentante dei dipendenti	2023–2026
Böhlen Ulrich	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2023–2026
Gygax Jacques	Membro	Rappresentante dei datori di lavoro	2023–2026
Känel Lukas	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2023–2026
Rüegg Roland	Membro	Rappresentante dei datori di lavoro	2023–2026
Schmutz Christian	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2023–2026
Streit Christophe	Membro	Rappresentante dei datori di lavoro	2023–2026

Indirizzo dell'organo d'applicazione	Cassa pensione dell'economia lattiera c/o Cassa AVS per le organizzazioni lattiere ed agricole Wythenbachstrasse 24, Postfach, 3000 Bern 22
Contatto	031 384 31 30 pkmilchwirtschaft@ak34.ch www.ahvpkmilch.ch
Gerenza	Organo d'applicazione della Cassa AVS per le organizzazioni lattiere ed agricole Responsabile della cassa pensione: Adrian Brunner
Diritto di firma	L'opera di previdenza non ha una propria personalità giuridica. I negozi giuridici possono essere intrapresi unicamente da rappresentanti con diritto di firma di proparis (soggetto di diritto).

Esperti, ufficio di revisione, consulente, autorità di vigilanza

Perito in materia di previdenza professionale	Parte contraente: Keller Experten AG, Frauenfeld Esperto esecutivo: André Tapernoux, Perito in materia di casse pensioni CSEP
Ufficio di revisione	Capol Siegenthaler & Partner AG, Coira Capo revisore: Martin Bettinaglio
Altri consulenti	Ufficio di proparis Previdenza arte e mestieri Svizzera, Berna Michael Krähenbühl
Autorità di vigilanza	Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP di Berna (BBSA) Registro n. BE 836 Periti in materia di vigilanza competenti Revisione dei conti: Esther Wegmüller Verifica dell'organizzazione: Isabelle Künzli

Struttura degli assicurati e dei beneficiari delle prestazioni¹

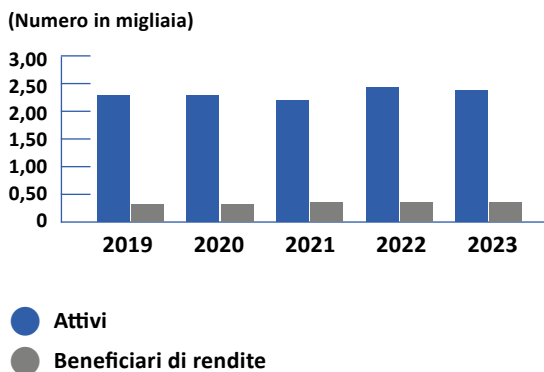


10,6
Assicurati attivi per singola rendita di vecchiaia²

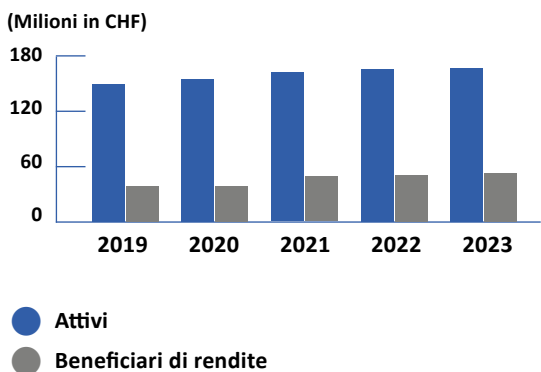
5,6%
Rendimento netto sul totale delle attività

353
Imprese

Struttura attivi / beneficiari di rendite

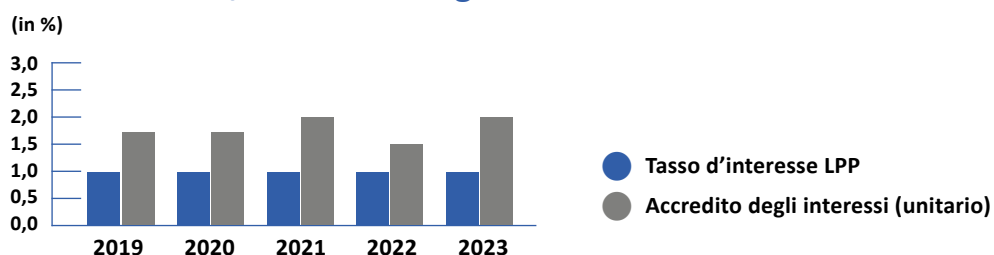


Capitale di previdenza attivi / beneficiari di rendite³



¹ Il numero totale di beneficiari (vecchiaia, invalidità e morte) comprende anche le rendite per figli e orfani.
² tenendo conto delle rendite di vecchiaia riassicurate (senza rischio di longevità)
³ tenendo conto delle riserve matematiche delle rendite riassicurate (senza rischio di longevità)

Interesse LPP / Accredito degli interessi



In base alla decisione della commissione d'assicurazione, le eccedenze degli assicuratori sono state trasferite ai fondi liberi.

Il tasso d'interesse per il 2023 per la previdenza LPP e la previdenza più estesa ammonta per la parte dell'ave di vecchiaia obbligatoria e sovraobbligatoria al 2,00% (anno precedente: 1,50%).

Nel regime sovraobbligatorio gli averi di vecchiaia degli uomini (età finale 65 anni) vengono trasformati in una rendita a un'aliquota di conversione del 5,00%. Per le donne (età finale 64 anni) il tasso ammonta al 4,88%.

La commissione d'assicurazione non ha deciso di adeguare le rendite sovraobbligatorie ai sensi dell'art. 36 cpv. 2 LPP.

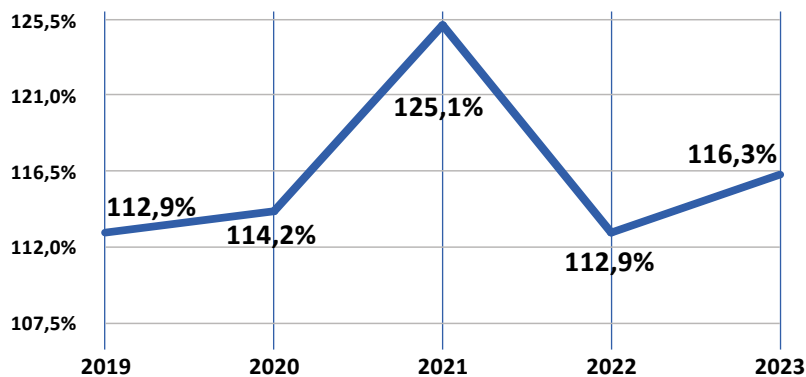
Avere di vecchiaia LPP:
CHF 88 457 443

Avere di vecchiaia sovraobbligatorio:
CHF 83 955 016

51,3%

48,7%

Grado di copertura al 31.12.

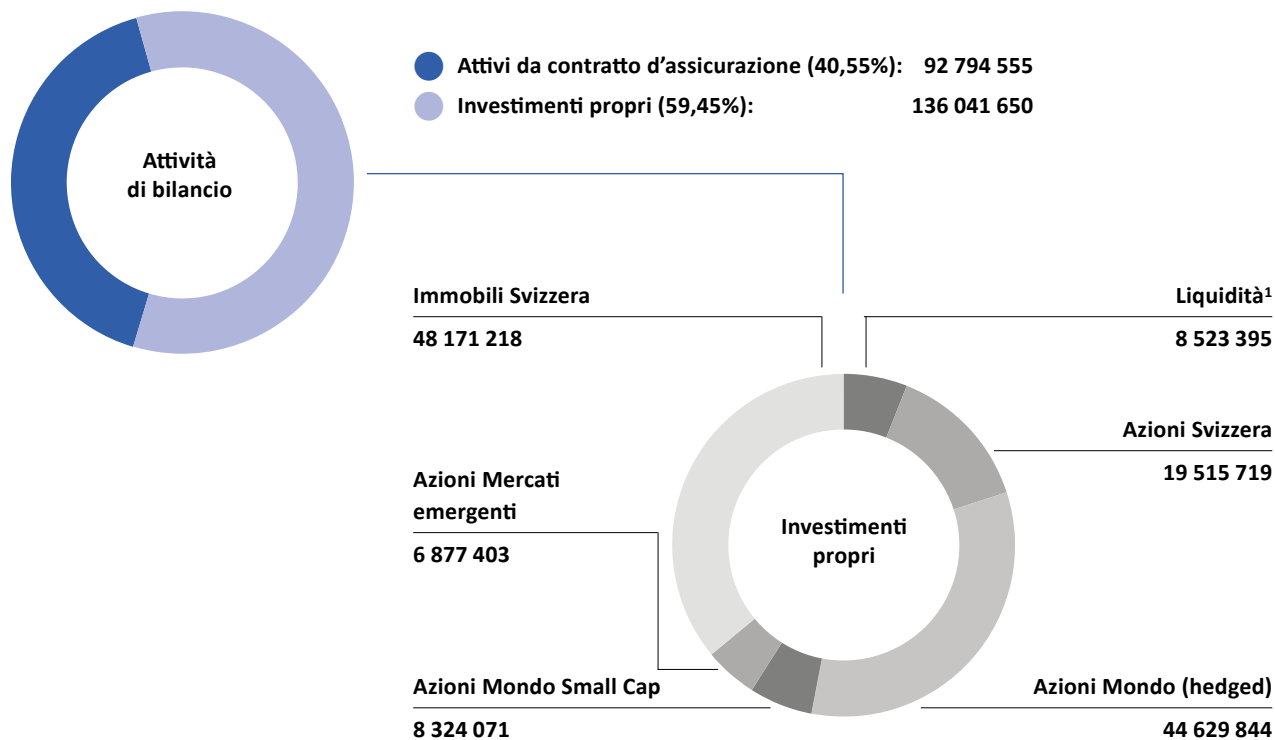


100%
Grado di formazione riserve di perequazione target

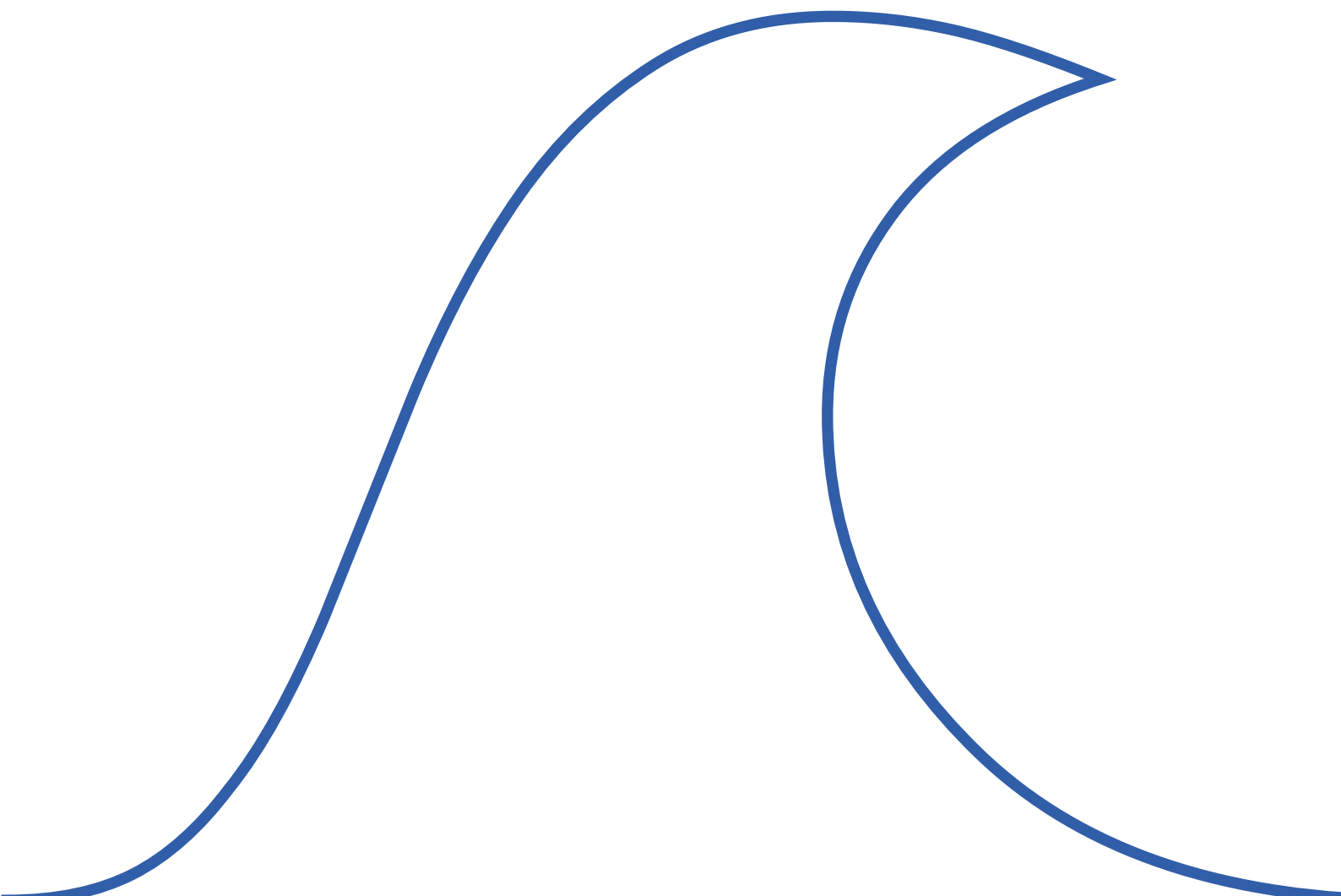
100%
Trasparenza dei costi

0,37%
Costi di gestione patrimoniale (TER)

Attività di bilancio CHF 228 836 205



¹ incl. liquidità, crediti e prestiti, ratei e risconti attivi e altri investimenti



Cassa pensione dell'economia lattiera

Wytenbachstrasse 24 | Postfach | 3000 Bern 22
031 384 31 30 | pkmilchwirtschaft@ak34.ch
www.ahvpkmilch.ch

